

VI SE SLAŽETE DA DAVANJEM NARUDŽBE PUTEM NARUDŽBENICE KOJA UKLJUČUJE OVE OPĆE ODREDBE (“NARUDŽBENICA”) PRISTAJETE NA ODREDBE I UVJETE NARUDŽBENICE I OVIH OPĆIH ODREDBI. AKO DAJETE NARUDŽBU U IME KOMPANIJE ILI DRUGOG PRAVNOG ENTITETA, VI POTVRĐUJETE DA IMATE AUTORITET OBVEZATI TAJ ENTITET NA POŠTIVANJE ODREDBI I UVJETA NARUDŽBENICE I OVIH OPĆIH ODREDBI I DA SE, U TOM SLUČAJU, “VI” I “VAŠI” U SMISLU OVIH OPĆIH ODREDBI REFERENCIRA NA TAJ ENTITET. UKOLIKO NEMATE TAKAV AUTORITET ILI AKO SE VI ILI TAJ ENTITET NE SLAŽETE POŠTIVATI I BITI OBAVEZANI ODREDBAMA I UVJETIMA NARUDŽBENICE I OVIH OPĆIH ODREDBI, VI NEĆETE DATI NARUDŽBU ILI KORISTITI PONUĐENE PROIZVODE ILI USLUGE.



OPĆE ODREDBE

Ove Opće Odredbe (ove "Opće Odredbe") ugovaraju ORACLE Hrvatska d.o.o. sa sjedištem u Strojarska 22, 10000 Zagreb, OIB: 70701453330 ("Oracle") i fizička ili pravna osoba koja je potpisala Narudžbenicu koja putem poveznice uključuje ove Opće Odredbe. Davanjem narudžbe koja je podložna ovim Općim Odredbama, Vi se slažete da je Prilog (u skladu sa dolje navedenom definicijom), sastavni dio ovih Općih Odredbi, i Vi se slažete poštivati i biti obavezani odredbama uvjetima tog Priloga. Ako je neka odredba bitna samo za određeni Prilog, ta odredba se primjenjuje samo za taj Prilog kada je taj Prilog uključen u ove Opće Odredbe.

1. DEFINICIJE

1.1 **"Hardver"** se odnosi na računalnu opremu uključujući komponente, opcije i rezervne dijelove.

1.2 **"Integrirani Softver"** se odnosi na softver ili programski kod koji je (a) ugrađen ili integriran u Hardver i omogućava funkcionalnost Hardvera ili (b) koji Vam je posebno dostavljen od strane Oracle-a u skladu s Prilogom H i posebno naveden (i) u popratnoj dokumentaciji, (ii) na Oracle-ovoj internetskoj stranici ili (iii) putem postupka koji omogućava instalaciju za upotrebu s Vašim Hardverom. Integrirani softver ne uključuje i Vi nemate prava na (a) kod ili funkcionalnosti namijenjene za dijagnostiku, održavanje, popravku ili usluge tehničke podrške; ili (b) programska rješenja koja se zasebno licenciraju, operativne sustave, razvojne alate, ili softver za upravljanje sustavima ili drugi kod koji Oracle zasebno licencira. Za određeni Hardver, Integrirani Softver uključuje i Opcije Integriranog Softvera (kao što je definirano u Prilogu H) koje se zasebno naručuju.

1.3 **"Okvirni Ugovor"** se odnosi na ove Opće Odredbe (uključujući sve njihove izmjene i dopune) i Prilog uključen u Okvirni Ugovor (uključujući sve izmjene i dopune tog uključenog Priloga). Vaše korištenje Proizvoda i Usluga, koje ste naručili od Oracle-a ili ovlaštenog preprodavatelja, regulirano je Okvirnim Ugovorom.

1.4 **"Operativni Sustav"** se odnosi na softver koji upravlja Hardverom za Programe i ostalim softverom.

1.5 **"Proizvodi"** se odnose na Programe, Hardver, Integrirani Softver i Operativni Sustav

1.6 **"Programi"** se odnose na (a) softver čiji je vlasnik ili kojeg distribuira Oracle, a koji ste Vi naručili u skladu s Prilogom P, (b) Programsku Dokumentaciju i (c) bilo koje nadogradnje Programa pribavljene putem tehničke podrške. Programi ne uključuju Integrirani Softver ili bilo koji Operativni Sustav ili bilo koju verziju softvera prije nego postane opće dostupna (npr. beta verziju).

1.7 **"Programska Dokumentacija"** se odnosi na Uputstvo za upotrebu Programa i Uputstvo za instaliranje Programa. Programska dokumentacija može biti dostavljena s Programima. Dokumentaciji možete pristupiti na: <http://oracle.com/documentation>.

1.8 **"Prilog"** se odnosi na sve Oracle Priloge ovim Općim Odredbama kao što je naznačeno u odjeljku 2.

1.9 **"Posebne Odredbe"** se odnose na posebne licencne odredbe koje su sadržane u Programskoj Dokumentaciji, "readme" datotekama ili „notice“ datotekama, a koje se primjenjuju na Zasebno Licenciranu Tehnologiju Treće Osobe.

1.10 **"Zasebno Licencirana Tehnologija Treće Osobe"** se odnosi na tehnologiju treće osobe koja je licencirana sukladno Posebnim Odredbama, a ne u skladu s odredbama Okvirnog Ugovora.

1.11 **"Ponuđene Usluge"** se odnosi na tehničku podršku, obrazovanje, usluge gostovanja/eksternalizacije, cloud usluge, konzultantske usluge, usluge napredne tehničke podrške korisnicima ili druge usluge koje ste naručili. Takve Ponuđene Usluge su dodatno opisane u primjenjivom Prilogu.

1.12 "Vi" i "Vaši" se odnosi na fizičku ili pravnu osobu koja je potpisala Narudžbenicu koja putem poveznice uključuje ove Opće Odredbe i Prilog.

2. TRAJANJE OKVIRNOG UGOVORA I PRIMJENJIVI PRILOZI

Okvirni ugovor primjenjuje se na narudžbu, kojoj je Okvirni Ugovor pridružen. Počevši s Datumom Važenja narudžbe sljedeći Prilog je uključen u Okvirni Ugovor: Prilog U – Usluge.

Prilog navodi odredbe i uvjete koji važe za određeni tip Oracle ponude, a koji mogu dopunjavati ili su različiti od ovih Općih Odredbi.

3. SEGMENTACIJA

Svaka pojedina kupnja bilo kojih Proizvoda i povezanih Ponuđenih Usluga ili drugih Ponuđenih Usluga predstavlja zasebne ponude, koje su odvojene od bilo koje druge narudžbe bilo kojih Proizvoda i povezanih Ponuđenih Usluga ili drugih Ponuđenih Usluga koje možete dobiti ili ste ih već dobili od Oracle-a. Jasno Vam je da možete kupiti bilo koje Proizvode i povezane Ponuđene Usluge ili druge Ponuđene Usluge neovisno od bilo kojih drugih Proizvoda ili Ponuđenih Usluga. Vaša obveza plaćanja za (a) bilo koje Proizvode i s njima povezane Ponuđene Usluge ne zavisi od izvođenja bilo kojih drugih Ponuđenih Usluga ili isporuke bilo kojeg drugog Proizvoda ili (b) druge Ponuđene Usluge ne zavisi od isporuke bilo kojih Proizvoda ili izvođenja bilo kojih dodatnih/drugih Ponuđenih Usluga. Vi priznajete da ste ušli u kupnju bez oslanjanja na bilo kakvo financiranje ili dogovor o lizingu s Oracle-om ili njegovom podružnicom.

4. PRAVO VLASNIŠTVA

Oracle odnosno njegovi davatelji licence zadržavaju sva prava vlasništva i prava intelektualnog vlasništva nad Programima, Operativnim Sustavom, Integriranim Softverom i bilo čime što je razvijeno ili isporučeno temeljem ovog Okvirnog Ugovora.

5. OBEŠTEĆENJE

5.1 Podređeno dolje navedenim odjeljcima 5.5, 5.6 i 5.7, ako treća osoba podnese zahtjev protiv Vas ili Oracle-a (u daljem tekstu: "Primatelj" što se može odnositi na Vas ili na Oracle ovisno o tome koja je strana primila Materijal) koji je zasnovan na tvrdnji da neka informacija, dizajn, specifikacija, instrukcija, softver, podatak, hardver ili materijal (sve zajedno u daljem tekstu: "Materijal") koji potiču od Vas ili Oracle-a (u daljem tekstu: "Dobavljač", što se može odnositi na Vas ili na Oracle ovisno o tome koja je strana dobavila Materijal), a koje koristi Primatelj, predstavlja povredu prava intelektualnog vlasništva treće osobe, Dobavljač će, na vlastiti trošak, braniti Primatelja od takvog zahtjeva i obešteti Primatelja u pogledu štete, odgovornosti i troškova koje je na osnovi zahtjeva treće osobe koja se poziva na povredu, utvrdio sud ili u pogledu kojih je sklopljena nagodba koju je Dobavljač odobrio, ako Primalac preduzme slijedeće:

- a. odmah obavijesti Dobavljača u pisanom obliku, ne kasnije od 30 dana nakon što Primatelj primi obavijest o zahtjevu od treće osobe (ili ranije ukoliko je tako predviđeno mjerodavnim pravom);
- b. prepusti Dobavljaču isključivu kontrolu nad obranom i pregovorima o nagodbi; i
- c. pruži dobavljaču sve informacije, ovlaštenja i podršku koja je Dobavljaču potrebna za obranu ili postizanje nagodbe.

5.2 Ako Dobavljač smatra ili ako bude utvrđeno da je bilo koji Materijal možebitno povrijedio prava intelektualnog vlasništva treće osobe, Dobavljač može, po svom izboru, izmijeniti Materijal tako da ne krši tuđa prava (zadržavajući pri tom njegovu suštinsku korisnost ili funkcionalnost) ili ishoditi licencu za daljnje korištenje ili, ako ove alternative nisu komercijalno razumne, Dobavljač može opozvati licencu za taj Materijal i zahtijevati povrat dotičnog Materijala uz povrat svih naknada koje je Primatelj do tada već platio drugoj strani za taj Materijal i, u slučaju da je Oracle Dobavljač Materijala koji krši prava, uz povrat svih unaprijed plaćenih iznosa za neiskorištenu tehničku podršku koju ste platili za licencu Programa koji krši prava. Ako takav povrat bitno utječe na pravnu sposobnost Oracle-a da ispunji svoje obaveze prema odgovarajućoj narudžbi, onda Oracle može, po vlastitom izboru, raskinuti ugovor pisanom izjavom uz otkazni rok od 30 dana.

5.3 Bez obzira na odredbe iz odjeljka 5.2. i samo u svezi s hardverom, ako Dobavljač vjeruje ili je utvrđeno da hardver (ili dio istog) možebitno krši prava intelektualnog vlasništva treće osobe, Dobavljač može zamijeniti ili izmijeniti Hardver (ili dio istog) tako da ne krši ta prava (zadržavajući pri tom njegovu suštinsku korisnost ili funkcionalnost) ili ishoditi pravo na daljnju upotrebu, ili ako ove opcije nisu poslovno razumne, Dobavljač može

ukloniti dotični Hardver (ili dio istog) i refundirati neto knjigovodstvenu vrijednost, i u slučaju da je Oracle Dobavljač Hardvera koji krši prava, vratiti sve unaprijed plaćene iznose za neiskorištenu tehničku podršku koju ste platili za taj Hardver.

5.4 U slučaju da je Materijal Zasebno Licencirana Tehnologija Treće Osobe i da s njom povezane Posebne Odredbe ne dozvoljavaju opoziv licence, umjesto opoziva licence za Materijal, Oracle može opozvati licencu za Programe i zahtijevati vraćanje Programa koji su povezani s tom Zasebno Licenciranom Tehnologijom Treće Osobe uz povrat naknade za Programske licence koju ste možebitno platili Oracle-u za Programske licence i iznose za unaprijed plaćenu neiskorištenu tehničku podršku koju ste platili Oracle-u za Programske licence.

5.5 Pod uvjetom da ste trenutno pretplaćeni na Oracle-ove usluge tehničke podrške za Operativni Sustav (npr. *Oracle Premier Support for Systems*, *Oracle Premier Support for Operating Systems* ili *Oracle Linux Premier Support*), onda za period vremena za koji ste bili pretplatnik dotičnih Oracle usluga tehničke podrške (a) izraz "Materijal" u okviru odjeljka 5.1 uključivat će Operativni Sustav i Integrirani Softver i bilo koje Opcije Integriranog Softvera koje ste licencirali i (ii) izraz "Program(i)" u ovom članku 5 bit će zamijenjen izrazom "Program(i) ili Operativni Sustav ili Integrirani Softver ili Opcije Integriranog Softvera (kako je primjenjivo)" (tj. Oracle Vas neće oštećiti za Vaše korištenje Operativnog Sustava i/ili Integriranog Softvera i/ili Opcija Integriranog Softvera u periodu u kojem niste bili pretplaćeni na primjenjive Oracle usluge tehničke podrške). Bez obzira na prethodno, isključivo u slučaju Linux operativnog sustava, Oracle Vas neće oštećiti za Materijale koji nisu dio datoteka prilagođenih za Oracle Linux, kao što je definirano na slijedećoj internetskoj stranici: <http://www.oracle.com/us/support/library/enterprise-linux-indemnification-069347.pdf>.

5.6 Dobavljač neće oštećiti Primatelja ako Primatelj izmjeni Materijal ili ga koristi izvan područja korištenja naznačenog u korisničkoj dokumentaciji Dobavljača ili ako Primatelj koristi verziju Materijala koja je zastarjela i ako je odštetni zahtjev zbog kršenja prava mogao biti izbjegnuto korištenjem u tom trenutku važeće neizmjenjene verzije Materijala, a koja je bila isporučena Primatelju ili ako Primatelj nastavi s korištenjem dotičnog Materijala po isteku licence za korištenje tog Materijala. Dobavljač neće oštećiti Primatelja u slučaju ako je odštetni zahtjev zbog kršenja prava zasnovan na nekoj informaciji, dizajnu, specifikaciji, instrukciji, softveru, podacima ili Materijalu koji ne potiču od Dobavljača. Oracle Vas neće oštećiti za bilo koje dijelove zahtjeva zbog kršenja prava u kojima se zahtjev zasniva na korištenju kombinacije Materijala s bilo kojim proizvodima ili uslugama koje nije isporučio Oracle. Uzimajući u obzir isključivo Zasebno Licenciranu Tehnologiju Treće Osobe koja je dio Programa ili je potrebna za korištenje Programa i koja se koristi (a) u neizmjenjenom obliku; (b) kao dio Programa ili je potrebna za korištenje Programa; i (c) u skladu sa licencnom dozvolom za odgovarajući Program i svim ostalim odredbama i uvjetima Okvirnog Ugovora, Oracle će Vas oštećiti za zahtjeve zbog kršenja prava za Zasebno Licenciranu Tehnologiju Treće Osobe u istoj mjeri u kojoj je Oracle dužan osigurati oštećenje zbog kršenja za Program u skladu sa uvjetima Okvirnog Ugovora. Oracle Vas neće oštećiti ukoliko je do kršenja prava treće osobe došlo uslijed Vašeg djelovanja, ako Program(i) koji Vam je ispučen i korišten u skladu s odredbama Okvirnog Ugovora u protivnome ne bi povrijedio prava intelektualnog vlasništva treće osobe. Oracle Vas neće oštećiti za bilo koje odštetne zahtjeve koji se temelje na kršenju prava intelektualnog vlasništva, a kojih ste bili svjesni u vrijeme kada su pribavljene licence.

5.7 Ovaj članak ugovora predviđa isključivo pravo ugovornih strana u svezi s bilo kojim zahtjevom zbog kršenja prava ili štetama u svezi s tim.

6. PRESTANAK UGOVORA

6.1 Ako bilo koja strana prekrši bitnu odredbu Okvirnog Ugovora i ne otkloni takav prekršaj u roku od 30 dana od pisane obavijesti o takvom prekršaju, ta strana je prekršila ugovor i druga strana može raskinuti Okvirni Ugovor. Ako Oracle raskine ovaj Okvirni Ugovor u skladu sa prethodnom rečenicom, dužni ste u roku od 30 dana platiti cjelokupan iznos koji dugujete za period koji prethodi takvom raskidu kao i sve one iznose koji nisu plaćeni za Proizvode koji su naručeni i/ili za Ponuđene Usluge koje su primljene temeljem Okvirnog Ugovora, kao i pripadajuće poreze i troškove. Osim za slučaj neplaćanja naknada, strana koja nije u povredi ovog ugovora može po svom nahođenju pristati na produženje roka od 30 dana sve dok strana koja je prekršila ugovor nastavlja ulagati razumne napore radi otklanjanja prekršaja. Suglasni ste, ako ste Vi strana koja krši Okvirni Ugovor, da nemate pravo koristiti odnosne naručene Proizvode i/ili Ponuđene Usluge.

6.2 Ukoliko ste koristili ugovor sa Oracle-om ili podružnicom Oracle-a da biste platili za dospjele naknade prema narudžbenici i ukoliko ste prekršili taj ugovor, nemate pravo koristiti Programe i/ili Ponuđene Usluge koje su predmet tog ugovora.

6.3 Odredbe, koje su i dalje važeće nakon raskida ili isteka ugovora, uključuju one koje se odnose na ograničavanje odgovornosti, obeštećenje u slučaju povrede prava treće strane, plaćanje i sve druge odredbe iz čijeg smisla proizlazi da su ih ugovorne strane namjeravale održati na snazi i nakon raskida ili isteka ugovora.

7. NAKNADE I POREZI, CIJENE, IZDAVANJE RAČUNA I OBVEZA PLAĆANJA

7.1 Sve naknade koje dugujete Oracle-u dospijevaju na naplatu u roku od 30 dana od datuma izdavanja računa. Suglasni ste platiti sve poreze na promet, porez na dodanu vrijednost ili druge slične poreze propisane važećim zakonom, a koje Oracle mora platiti na osnovi naručenih Proizvoda i/ili Ponuđenih Usluga, osim poreza koji su zasnovani na dobiti Oracle-a. Pored toga, Vi ćete nadoknaditi Oracle-u iznos razumnih troškova vezanih za pružanje Ponuđenih Usluga.

7.2 Jasno Vam je da možete dobiti više računa za Proizvode i/ili Ponuđene Usluge koje ste naručili. Računi će Vam biti isporučeni u skladu sa Oracle-ovim pravilima o standardima izdavanja računa, kojima možete pristupiti na: <http://oracle.com/contracts>.

8. POVJERLJIVOST

8.1 Putem odredbama ovog Okvirnog Ugovora, ugovorne strane mogu imati pristup informacijama druge strane koje su povjerljive (u daljem tekstu: "Povjerljive Informacije"). Svaka od strana je suglasna otkriti drugoj strani samo one informacije, koje su potrebne za ispunjavanje obveza navedenih u Okvirnom Ugovoru. Povjerljive Informacije će biti ograničene na odredbe i cijene iz Okvirnog Ugovora, kao i na sve one informacije koje su jasno označene kao povjerljive u vrijeme otkrivanja.

8.2 Povjerljive Informacije bilo koje strane neće uključivati informacije: (a) koje su javne ili koje postanu javne (*public domain*) bez činjenja ili propusta druge strane; (b) koje su bile u zakonitom posjedu druge strane prije otkrivanja pod uvjetom da ih ta druga strana nije nabavila, neposredno ili posredno, od strane koja ih otkriva; (c) koje je treća osoba zakonito priopćila drugoj strani bez ograničenja daljnjeg otkrivanja; ili (d) koje je druga strana stvorila neovisno.

8.3 Svaka ugovorna strana se obvezuje ne otkrivati Povjerljive Informacije druge ugovorne strane bilo kojoj trećoj osobi, osim onima koji su navedeni u sljedećoj rečenici, u periodu od tri godine od dana priopćenja Povjerljive informacije drugoj strani. Svaka od strana se također obvezuje priopćiti Povjerljive Informacije samo onim zaposlenima ili zastupnicima ili podizvođačima koji su se obvezali čuvati te informacije od neovlaštenog otkrivanja na način koji ne pruža ništa manju zaštitu nego Okvirni Ugovor. Ništa neće spriječiti nijednu od ugovornih strana da otkrije odredbe ili cijene iz Okvirnog Ugovora ili narudžbenica podnijetih sukladno Okvirnom Ugovoru u bilo kakvom pravnom postupku koji bude pokrenut na osnovi ili u svezi s Okvirnim Ugovorom ili da otkrije Povjerljive Informacije državnim organima u skladu sa zakonom.

9. CJELOKUPNI UGOVOR

9.1 Suglasni ste da Okvirni Ugovor i informacije koje su uključene u Okvirni Ugovor putem pisanog navođenja (upućivanja) (uključujući i upućivanje na informacije sadržane u URL ili pravilima poslovanja koja se navode), zajedno s odgovarajućom narudžbenicom, predstavljaju cjelokupan ugovor za Proizvode i/ili Ponuđene Usluge koje ste naručili, kao i da ovaj ugovor zamjenjuje sve prethodne ili istovremene ugovore ili izjave, pisane ili usmene, u pogledu tih Proizvoda i/ili Ponuđenih Usluga.

9.2 Izričito se ugovara da odredbe Okvirnog Ugovora i bilo koja narudžbenica Oracle-a imaju prednost nad odredbama bilo kojeg nabavnog naloga, internetskog portala za nabavku ili nekog drugog dokumenta koji ne potiče od Oracle-a, kao i da se nikakve odredbe iz bilo kojeg takvog nabavnog naloga, portala ili drugog dokumenta koji ne potiče od Oracle-a neće primjenjivati na naručene Proizvode i/ili Ponuđene Usluge. U slučaju nedosljednosti između odredaba bilo kojeg Priloga i ovog Okvirnog Ugovora, primjenjivat će se odredbe Priloga. U slučaju nedosljednosti između odredaba narudžbenice i ovog Okvirnog Ugovora, primjenjivat će se odredbe narudžbenice. Ovaj Okvirni Ugovor i narudžbenice se ne mogu mijenjati niti se prava i ograničenja mogu izmijeniti ili odbaciti, osim pisanim putem ako je promjena potvrđena potpisom ili prihvaćena na internetu preko

Oracle Store od strane Vaših ovlaštenih predstavnika i ovlaštenih predstavnika Oracle-a. Svaka obavijest u svezi s Okvirnim Ugovorom dostavit će se drugoj strani u pisanom obliku.

10. OGRANIČENJE ODGOVORNOSTI

Nijedna strana neće biti odgovorna za bilo kakvu indirektnu, slučajnu, posebnu, kaznenu ili posljedičnu štetu, niti za bilo kakav gubitak dobiti, prihoda, podataka ili korištenja podataka. Maksimalna odgovornost Oracle-a, bilo ugovorna ili izvanugovorna ili neka druga, za bilo kakvu štetu koja nastane na osnovi ili u svezi s Okvirnim Ugovorom ili vašom narudžbom, bit će ograničena na iznos naknada koje ste platili Oracle-u po Prilogu iz kojeg proistječe odgovornost, a ako takva šteta potječe od vašeg korištenja Proizvoda ili Ponuđenih Usluga, takva odgovornost će biti ograničena na naknade koje ste platili Oracle-u za Proizvode ili Ponuđene Usluge s nedostacima koji predstavljaju osnovi za takvu odgovornost.

11. IZVOZ

Na Proizvode se primjenjuju zakoni i propisi Sjedinjenih Američkih Država koji se odnose na izvoz i svi drugi odgovarajući lokalni izvozni zakoni i propisi. Suglasni ste da se takvi zakoni o kontroli izvoza primjenjuju na Vaše korištenje Proizvoda (uključujući tehničke podatke) i bilo kojih isporučevina Ponuđenih Usluga koje se dostavljaju prema Okvirnom Ugovoru, te ste isto tako suglasni da se pridržavate svih takvih izvoznih zakona i propisa (uključujući tu i pravila "*deemed export*" - "namijenjeno izvozu" i "*deemed re-export*" - "namijenjeno ponovnom izvozu"). Suglasni ste da se nikakvi podaci, informacije, Proizvodi i/ili materijali koji nastanu na osnovi Ponuđenih Usluga (ili njihov direktan proizvod) neće izvoziti, direktno ili indirektno, suprotno ovim zakonima, niti će se koristiti za bilo koju svrhu koju ovi zakoni zabranjuju uključujući, bez ograničenja, širenje nuklearnog, kemijskog ili biološkog oružja ili razvoj raketne tehnologije.

12. FORCE MAJEURE (VIŠA SILA)

Nijedna strana neće biti odgovorna za neizvršenje ili zakašnjenje u izvršenju obveza prouzrokovano sljedećim: ratom, neprijateljskim djelovanjima ili sabotажom; prirodnim nepogodama; pandemijom, prestankom napajanja električnom energijom, prestankom rada Interneta ili telekomunikacija koje nije prouzrokovao dužnik; vladinim restrikcijama (uključujući odbijanje ili oduzimanje bilo koje izvozne ili druge dozvole); drugim događajima izvan razumne kontrole dužnika. Obje strane će uložiti razumne napore da ublaže ili otklone posljedice događaja izazvanih višom silom. Ako takva situacija traje više od 30 dana bilo koja strana može otkazati neobavljene Ponuđene Usluge ili ovim pogođene narudžbe davanjem pisane obavijesti o tome. Ovaj članak ne oslobađa bilo koju stranu obveze da poduzme razumne mjere za otklanjanje posljedica izazvanih višom silom ili Vašu obvezu da platite za naručene ili isporučene Programe i Ponuđene Usluge.

13. VAŽEĆI ZAKON I PRAVNA NADLEŽNOST

Ovaj Okvirni Ugovor podliježe važećim zakonima Republike Hrvatske. Vi i Oracle ste suglasni da podnesete na isključivu nadležnost suda u Zagrebu bilo kakav spor koji bi nastao na osnovi ili u svezi s ovim Okvirnim Ugovorom.

14. OBAVIJESTI

Ako imate spor s Oracle-om ili ako želite podnijeti obavijest sukladno članku o obeštećenju ovog Okvirnog Ugovora, ili ako se protiv Vas pokrene stečaj ili neki drugi sličan pravni postupak, odmah ćete pisanim putem o tome obavijestiti Oracle na slijedeću adresu: Oracle Hrvatska d.o.o., Budmanijeva 1, 10000 Zagreb, Republika Hrvatska, n/r pravnog savjetnika.

15. PRIJENOS

Ovaj Okvirni Ugovor ne možete prenijeti ili ustupiti niti možete ustupiti ili prenijeti Programe, Operativni Sustav, Integrirani Softver i/ili bilo kakve Ponuđene Usluge ili pravo na njih nekoj drugoj fizičkoj ili pravnoj osobi. Ako ustupite trećoj osobi Program, Operativni Sustav, Integrirani Softver i/ili bilo koju isporučevinu iz Ponuđenih Usluga kao sredstvo osiguranja, ta treća osoba nema pravo koristiti ili prenijeti Programe, Operativni Sustav, Integrirani Softver i/ili bilo koju isporučevinu iz Ponuđenih Usluga, te ako odlučite financirati Vašu nabavku Programa i/ili nekih Ponuđenih Usluga, pridržavat ćete se Oracle pravila koja se tiču financiranja koja možete naći na adresi <http://oracle.com/contracts>. Prethodno neće utjecati na ograničenje Vaših prava koje možebitno imate u svezi sa Linux operativnim sustavom, tehnologijom treće osobe ili Zasebno Licenciranom Tehnologijom Treće Osobe koja je licencirana s otvorenim kodom ili sličnim načinom licenciranja.

16. OSTALO

16.1 Oracle je nezavisna strana i obje strane potvrđuju da između Oracle-a i Vas ne postoji nikakvo partnerstvo, zajednički poslovni poduhvat, ili zastupnički odnos. Svaka strana će biti odgovorna za plaćanje vlastitih radnika, uključujući poreze i obvezna osiguranja u svezi s radnim odnosom.

16.2 U slučaju da se utvrdi da je neka odredba Okvirnog Ugovora nevaljana ili neizvršiva, sve ostale odredbe ostaju na snazi i takva odredba će biti zamjenjena odredbom koja je u skladu sa svrhom i namjerom Okvirnog Ugovora.

16.3 Osim u slučajevima neplaćanja ili kršenja vlasničkih prava Oracle-a, nijedna strana ne može pokrenuti nikakav postupak, bez obzira na njegovu prirodu, na osnovi ili u svezi sa Okvirnim Ugovorom ukoliko prođe više od dvije godine nakon nastanka uzroka za takav postupak.

16.4 Proizvodi i Ponuđene Usluge nisu napravljeni ili posebno namjenjeni za uporabu u nuklearnim objektima ili za druge opasne primjene. Suglasni ste da je Vaša odgovornost osigurati neškodljivu uporabu Proizvoda i isporučevina Ponuđenih Usluga u takvim uvjetima.

16.5 Suglasni ste da Oracle može dostaviti kopiju Okvirnog Ugovora ovlaštenom preprodavatelju radi omogućavanja obrade Vaše narudžbe od strane ovlaštenog preprodavatelja, ako ovlašteni preprodavatelj to zatraži u Vaše ime.

16.6 Jasno Vam je da Oracle-ovi poslovni partneri, uključujući bilo koja poduzeća trećih osoba, s kojima nastavljate suradnju radi pružanja usluga konzaltinga, jesu nezavisne osobe u odnosu na Oracle i nisu Oracle-ovi zastupnici. Oracle nije odgovoran niti je ograničen bilo kojom radnjom bilo kojeg takvog poslovnog partnera, osim (i) ukoliko taj poslovni partner pruža usluge kao Oracle-ov podugovaratelj na u izvršenju narudžbe ispostavljene na temelju Okvirnog ugovora i (ii) samo do mjere do koje bi Oracle bio odgovoran za djelovanje Oracle-ovih resursa na temelju takve narudžbe.

16.7. Za softver (i) koji je dio Programa, Operativnih Sustava, Integriranog Softvera ili Opcija Integriranog Softvera (ili sve četiri) i (ii) koji primite od Oracle-a u binarnom obliku i (iii) koji je licenciran pod open source licencom koja Vam daje pravo da primite izvorni kod (source code) za taj binar, Vi možete pribaviti kopiju primjenjivog izvornog koda sa <https://oss.oracle.com/sources/> ili <http://www.oracle.com/goto/opensourcecode>. Ako Vam izvorni kod za taj softver nije pružen skupa s binarom, Vi također možete primiti kopiju izvornog koda na fizičkom mediju podnošenjem pisanog zahtjeva u skladu s uputama u sekciji "Written Offer for Source Code" potonje internetske stranice.

16.8. Oracle se može referencirati na Vas kao Oracle korisnika naručenih Proizvoda i Usluga u prodajnim prezentacijama, marketinškim medijima i aktivnostima.

17. DATUM STUPANJA NA SNAGU OKVIRNOG UGOVORA

Datum stupanja na snagu Okvirnog Ugovora je isti kao datum stupanja na snagu Narudžbenice koja putem poveznice uključuje ove Opće Odredbe i Prilog.

Ovaj Prilog za Usluge (ovaj "Prilog U") je Prilog Općim Odredbama, kojima je Prilog U pridodan. Opće Odredbe i ovaj Prilog U, koji se poziva na Opće Odredbe, čine Okvirni Ugovor. Ovaj Prilog U prestat će važiti kada prestanu važiti i Opće Odredbe.

1. DEFINICIJE

1.1 "Usluge" se odnose na konzultantske usluge, usluge napredne tehničke podrške korisnicima, obrazovne usluge ili druge usluge koje naručujete od Oracle-a temeljem ovog Priloga U.

1.2 Izrazi pisani velikim početnim slovom, koji nisu definirani u ovom Prilogu U, imaju značenje kakvo je utvrđeno u Općim Odredbama.

2. ZASNOVANA PRAVA / OGRANIČENJA

2.1 Nakon plaćanja usluga, imat ćete neisključivo, neprenosivo, besplatno, trajno i ograničeno pravo uporabe, za Vaše interno poslovanje, svega što je razvijeno od strane Oracle-a a što Vam je isporučeno na temelju ovog Priloga U („isporučevine“); s time da određene isporučevine mogu biti podložne dodatnim licencnim odredbama navedenim u narudžbenici.

2.2 Svojim agentima i osobama angažiranim ugovorom o djelu ili sličnim ugovorom (uključivo bez ograničenja i za poslove čije je izvršavanje prepušteno drugima, tzv. outsourcing) možete dozvoliti uporabu isporučevina vezano uz Vaše interne poslovne potrebe te ste Vi odgovorni da je ta uporaba u takvom slučaju u skladu s Općim Odredbama i ovim Prilogom U.

2.3 Pružene Usluge mogu biti povezane s Vašom licencom za korištenje Proizvoda, u vlasništvu i distribuiranog od strane Oracle-a, a koju ste stekli u okviru zasebne narudžbenice. Vaša uporaba takvih Proizvoda je regulirana Ugovorom na kojeg se poziva ta narudžbenica.

3. JAMSTVA, ISKLJUČENJE ODGOVORNOSTI I ISKLJUČIVI PRAVNI LIJEKOVI

3.1. Oracle jamči da će Usluge biti obavljene na profesionalan način u skladu s industrijskim standardima. O svakom uočenom nedostatku, koje podliježe ovom jamstvu, morate izvijestiti Oracle u pisanoj formi u roku ne dužem od 90 dana od izvršenja manjkavih Usluga.

3.2. Za svako kršenje gore navedenih jamstava, vaš isključivi pravni lijek i ukupna Oracle-ova odgovornost bit će ponovno izvršenje manjkavih Usluga ili ako Oracle ne može značajno ispraviti nedostatak na komercijalno prihvatljiv i razuman način, vi možete prekinuti korištenje manjkavih Usluga i zatražiti povrat naknade koju ste platili Oracle-u za te manjkave Usluge.

3.3. U mjeri u kojoj to nije zapriječeno zakonom ova su jamstva isključiva i ne postoje druga izričita ili prešutna jamstva ili uvjeti, uključujući jamstva ili uvjete prikladnosti za redovitu uporabu ili promet ili prikladnosti za neku određenu svrhu.